



GUIDE DE PRATIQUE CLINIQUE

POUR LA RÉADAPTATION DE LA CLIENTÈLE ADULTE AYANT SUBI UN TCC MODÉRÉ OU GRAVE

Septembre 2017

Outils et ressources

Voici des suggestions d'outils et de ressources qui peuvent être utilisés pour soutenir l'implantation des recommandations de cette section. Les professionnels de la santé doivent en tout temps respecter les dispositions légales et normatives encadrant l'exercice de leur profession, dont notamment les dispositions relatives aux champs de pratique ainsi qu'aux activités réservées ou protégées, puisque celles-ci peuvent différer d'une province à l'autre.

SECTION 1 : Composantes d'un continuum optimal de réadaptation à la suite d'un TCC

A. Composantes clés de la réadaptation à la suite d'un TCC

Outils cliniques :

- [Échelle de Glasgow](#), version française du *Glasgow Coma Scale (GCS)*
- [L'inventaire d'adaptabilité Mayo-Portland](#), version française du *Mayo-Portland Adaptability Inventory - 4 (MPAI-4)*
- [Mesure de l'indépendance fonctionnelle \(MIF\)](#), version française de la *Functional Independence Measure (FIM)*
- [Disability Rating Scale](#)
- [L'échelle de récupération du coma](#), version française du *JFK Coma Recovery Scale - Revised (CRS-R)*
- [Échelle d'Ashworth modifiée](#), version française du *Modified Ashworth Scale*
- [Qualité de vie après un traumatisme crânien](#), version française du *Quality of life after Brain injury (QOLIBRI)*
- [Rancho Levels of Cognitive Functioning Scale](#)
- [Canadian Mental Health Association \(CMHA\)](#)
- [Crisis Prevention Institute \(CPI\) materials](#)
- [Comportements perturbateurs en réadaptation - Trousse d'intervention](#) - IRDPQ, CIUSSS CN
- Exemple d'un [Plan d'intervention individualisé \(PII\) - Guide d'élaboration et de révision](#) - CRDP InterVal, CIUSSS MCQ
- Exemple d'un [Plan d'intervention individualisé](#) - CRDP InterVal, CIUSSS MCQ
- [Table de référence - Durées moyennes de séjour](#)

Ressource pour les usagers et les proches :

- [Rancho Los Amigos - Level of Cognitive Functioning Scale: A Guide for Family and Friends](#)

Autres ressources :

- [Liste des installations offrant des services de réadaptation pour la clientèle adulte ayant subi un TCC modéré ou sévère - province de Québec](#)
- [Exemple d'un protocole d'entente](#)
- [Rehabilitation Measures Database](#)
- [The Center for Outcome Measurement in Brain Injury \(COMBI\)](#)
- [TBI Model Systems National Data and Statistical Center](#)
- [Données et rapports de l'Institut canadien d'information sur la santé \(ICIS\)](#)
- [Métadonnées du Système national d'information sur la réadaptation \(National Rehabilitation Reporting System \[NRS\]\)](#)
- Pour les troubles d'utilisation de substances, voir la [section S](#) (outils et ressources).
- Pour les enjeux neurocomportementaux et la santé mentale, voir la [section R](#) (outils et ressources).

À développer localement :

Des critères d'admissibilité clairement formulés - incluant une définition claire de ce qu'est une condition médicale stable et des conditions de début d'interventions en réadaptation.

SECTION 1 : Composantes d'un continuum optimal de réadaptation à la suite d'un TCC

B. Prise en charge des troubles de la conscience

Outils cliniques :

- [The Spaulding Disorders Of Consciousness Comprehensive Evidence-Based Assessment Battery \(DOC COMPASS\)](#)
- [Échelle de Glasgow](#), version française du *Glasgow Coma Scale (GCS)*
- [Wessex Head Injury Matrix](#), version française du WHIM
- [Sensory Modality Assessment and Rehabilitation Technique \(SMART\)](#)
- [L'échelle de récupération du coma](#), version française du *JFK Coma Recovery Scale – Revised (CRS-R)*
- [Royal College of Physicians guidelines](#)

Ressource pour les usagers et les proches :

- [Vegetative and Minimally Conscious States after Severe Brain Injury – TBI Model Systems Knowledge Translation Center](#)

Autre ressource :

- [ACRM Disorders of Consciousness Task Force – ACRM](#)

C. Réadaptation fonctionnelle intensive (RFI)

Outils cliniques :

- Exemple d'un [Plan d'intervention individualisé \(PII\) – Guide d'élaboration et de révision](#) – CRDP InterVal, CIUSSS MCQ
- Exemple d'un [Plan d'intervention individualisé](#) – CRDP InterVal - CIUSSS MCQ
- [Definition of advanced cognitive functions: Appendix 1: SLP Prob Math Money Memory col-Long Definition p. S327 in Traumatic Brain Injury Patient, Injury, Therapy, and Ancillary Treatments Associated With Outcomes at Discharge and 9 Months Postdischarge.](#) Horn, S. D., Corrigan, J. D., Beaulieu, C. L., Bogner, J., Barrett, R. S., Giuffrida, C. G & al. (2015). *Arch Phys Med Rehabil*, 96(8 Suppl), S304-329
- [Engagement Rating Scale: Appendix 1 p. 883 in The Hopkins Rehabilitation Engagement Rating Scale: Development and Psychometric Properties.](#) Kortte KB, Falk LD, Castillo RC, Johnson-Greene D, Wegener ST. *Arch Phys Med Rehabil* 2007; 88:877-84
- [Rehabilitation Intensity of Therapy Scale: Appendix 1 in Patient Effort in Traumatic Brain Injury Inpatient Rehabilitation: Course and Associations With Age, Brain Injury Severity, and Time Post injury.](#) Seel, Ronald T. et al. *Archives of Physical Medicine and Rehabilitation*, Volume 96, Issue 8, S235 – S244
- [Pittsburgh Rehabilitation Participation Scale](#)
- [Discharge Planning Guidelines](#)
- [Table de référence – Durées moyennes de séjour](#)

Autre ressource :

- [Elements of the RCA capacity-planning tool](#)

D. Promotion de l'intégration et de la participation sociales

Outils cliniques :

- [L'inventaire d'adaptabilité Mayo-Portland](#), version française du *Mayo-Portland Adaptability Inventory – 4 (MPAI-4)*
- [MHAVIE \(RIPPH\)](#)
- [Work-Ability Support Scale](#)
- [Work Role Functioning Questionnaire](#) – Version canadienne française
- [How to Conduct a Post-discharge Follow-up Phone call Toolkit](#) – Agency for Healthcare Research and Quality (AHRQ)
- [Goal Attainment Scaling](#)
- [Activity Card Sort](#)
- [Activity Measure for Post Acute Care](#)
- [Components of the Vocational Evaluation following mTBI \(Appendix 12.1\)](#) from the ONF Adult mTBI guidelines Return to Work Considerations (adapté de Stergiou-Kita 2012)

SECTION 1 : Composantes d'un continuum optimal de réadaptation à la suite d'un TCC

- [Identification des meilleures pratiques de remédiation des fonctions cognitives reliées à la conduite automobile chez les personnes ayant subi un traumatisme craniocérébral modéré ou grave](#) – IRDPQ, CIUSSS CN
- [L'évaluation des capacités reliées au travail pour une clientèle présentant une déficience physique – Guide de pratique à l'intention des ergothérapeutes](#) – IRSST

Ressources pour les usagers et les proches :

- [Guide pour les personnes handicapées, leur famille et leurs proches](#) – OPHQ
- [Factsheet for Driving After Traumatic Brain Injury](#) – TBI Model Systems KT Center
- [Survivor Life Skills Tool Kit: Workbooks help survivors rebuild their lives after brain injury](#) Bell KR, Fraser RT., Johnson KL, Leonhardt D., Stahura B., Webster B. 2011
- [Medical Review Section](#) – Ontario Ministry of Transportation Fact
- [Fatigue au volant – Guide de gestion de la fatigue](#) – SAAQ
- Pour l'Ontario :
[Ontario Brain Injury Association \(OBIA\) – Directory of Services](#)
[Peer Support Programs offered through local OBIA](#)
- Pour le Québec :
[Regroupement des associations de personnes traumatisées craniocérébrales du Québec \(RAPTCCQ\)](#)
[Office des personnes handicapées](#) – Gouvernement du Québec
[Kéroul](#) – Tourisme et culture pour les personnes à capacité physique restreinte

Autre ressource :

- [Canadian council of Motor transport Administrators: CCMTA Medical Standards 2009](#)

E. Famille et proches

Ressources pour les usagers et les proches :

- [Peer Support Programs offered through local OBIA](#)
- [Ontario Caregiver Coalition](#)
- [Regroupement des associations de personnes traumatisées craniocérébrales du Québec \(RAPTCCQ\)](#)
- [Taking Care of YOU: Self-Care for Family Caregivers](#) – Family Caregiver Alliance: National Centre on Caregiving
- [La maman de Simon a eu un accident – Cahier de l'enfant](#) – IRDPQ, CIUSSS CN
- Film : [The crash reel – the ride of a lifetime](#)

Autre ressource :

- [Hospital Discharge](#) – Family Caregiver Alliance: National Center on Caregiving

F. Éducation et sensibilisation sur le TCC

Ressources pour les usagers et les proches :

- [Information for people with TBI](#) – BrainLine
- [Caregiving and TBI](#) – BrainLine
- [Materials on living with brain injury](#) – OBIA
- [Le Traumatisme cranio-cérébral – Brochure à l'intention des familles et des personnes atteintes](#) – SAAQ
- [Traumatisme crânien : des témoignages](#) – RAPTCCQ
- [Guide d'information à l'intention des familles de personnes ayant subi un traumatisme cranio-cérébral modéré ou sévère](#) – HSCM
- [La maman de Simon a eu un accident – Cahier de l'enfant](#) – IRDPQ, CIUSSS CN
- Film : [The crash reel – the ride of a lifetime](#)

Autres ressources :

- [2012 OBIA Impact Report is a statistical snapshot of ABI and its effects on survivors and caregivers](#) – OBIA
- [Communication with Patients and Families about TBI](#) – BrainLine

SECTION 1 : Composantes d'un continuum optimal de réadaptation à la suite d'un TCC

G. Aptitude et consentement

Outils cliniques :

- [Communicative Aid to Capacity Evaluation \(CACE\)](#)
- [MacArthur Competence Assessment Tool for Treatment \(MacCat-T\)](#)
- [Assessment of Capacity for Everyday Decision-making \(ACED\)](#)
- [Flowchart for decision making when patients may lack capacity](#)
- [Incapacity Assessments: A Review of Assessment and Screening Tools – O'Connor D \(2009\)](#)
- [Tool on Capacity & Consent Ontario edition](#)
- [Guide de pratique : l'évaluation psychosociale dans le contexte des régimes de protection, du mandat donné en prévision de l'inaptitude et des autres mesures de protection au majeur – OTSTCFQ](#)
- [Évaluation psychosociale dans le cadre d'une demande d'ouverture d'un régime de protection ou de l'homologation d'un mandat](#) (acte réservé aux travailleurs sociaux) – Curateur Public, Québec
- [Évaluation médicale dans le cadre d'une demande d'ouverture d'un régime de protection ou de l'homologation d'un mandat](#) – Curateur Public, Québec
- [Module 5 – La réévaluation de l'inaptitude et du besoin de protection](#) – Curateur Public, Québec

SECTION 2: Évaluation et réadaptation des séquelles du TCC

H. L'évaluation globale de la personne ayant subi un TCC

Outils cliniques :

- *Brain Injury Medicine: Principles and Practice 2nd Edition* David B. Arciniegas, M. Ross Bullock, Douglas I. Katz, Jeffrey S. Kreutzer, Ross D. Zafonte, Nathan D. Zasler, Demos Medical Publishing, 2012 – 280 pages
- *Manual of Traumatic Brain Injury – Assessment and Management, 2nd Edition* Felise Zollman, Demos Medical Publishing, 2016 – 608 pages
- [Cognitive Rehabilitation Manual](#) – ACRM
- [Evidence-Based Cognitive Rehabilitation: Updated Review of the Literature From 2003 Through 2008](#). Cicerone, K. D., D. M. Langenbahn, et al. *Archives of Physical Medicine and Rehabilitation* 92(4) : 519-530
- [Algorithm for PTA \(figure 2, p. 304\) and Health Records Chart audit \(p. 306\)](#) (INCOG publications)

À développer localement:

- Formulaires d'entrevue familiale

I. Troubles de la conscience

Outils cliniques :

- [Algorithme de prise en charge pharmacologique de l'agitation et de l'agressivité associées au TCC](#)
- [Audit Guidelines for priority, p. 315 and Algorithm Screen for PTA \(Figure 1\), p. 316](#) (INCOG publications)
- [Échelle de Glasgow](#), version française du *Glasgow Coma Scale (GCS)*
- [Wessex Head Injury Matrix](#), version française du WHIM
- [Sensory Modality Assessment and Rehabilitation Technique \(SMART\)](#)
- [L'échelle de récupération du coma](#), version française du *JFK Coma Recovery Scale – Revised (CRS-R)*
- [Westmead Post-Traumatic Amnesia \(PTA\) Scale](#)
- [Galveston Orientation and Amnesia test \(GOAT\)](#)
- [The Orientation Log \(O-Log\)](#)
- [Rancho Levels of Cognitive Functioning Scale](#)
- [Royal College of Physicians guidelines](#)

Ressources pour les usagers et les proches :

- [Vegetative and Minimally Conscious States after Severe Brain injury](#) – TBI Model Systems Knowledge Translation Center
- [Rancho Los Amigos – Level of Cognitive Functioning Scale: A Guide for Family and Friends](#)

Autres ressources :

- [Vidéos des différents stages du TCC et du processus de récupération](#) – Craig Hospital
- [ACRM Disorders of Consciousness Task Force](#) – ACRM

J. Fonctions cognitives

Outils cliniques :

- [Cognitive Rehabilitation Manual](#) – ACRM
- Guide des meilleures pratiques en réadaptation cognitive. Paquette, C. (2009). Presses de l'Université du Québec, Québec
- [Evidence-Based Cognitive Rehabilitation: Updated Review of the Literature From 2003 Through 2008](#). Cicerone, K. D., D. M. Langenbahn, et al. *Archives of Physical Medicine and Rehabilitation* 92(4): 519-530
- [Cognitive behaviour therapy for TBI manual](#) – *Guidebook for Psychologists: Working with Clients with Traumatic Brain Injury*
- Utilisation des médicaments pour les médecins : [UpToDate](#) or [DynaMed resources](#)
- [Information relative aux indications d'usage selon Santé Canada ainsi qu'à la couverture d'assurance](#)
- [Specific Activities, Devices and Tools](#) (p. 332, p. 375-76) and [Attention algorithm](#) (p. 333) (INCOG publications)
- [Intervention tools](#) (p. 371) (INCOG publications)
- [Executive Function and Self-awareness Algorithm](#) (Figure 1, p. 347) (INCOG publications)

SECTION 2: Évaluation et réadaptation des séquelles du TCC

Ressource pour les usagers et les proches :

- [QCard App](#) pour iPhone (pas encore disponible pour Android)
- Critères environnementaux – [voir recommandation I2.2](#)

K. Aptitudes cognitivocommunicatives

Outils cliniques :

- [Algorithm for impaired Communication and Cognitive-Communication Rehabilitation, p. 362](#) (INCOG publications)
- *Cognitive-Communication Abilities Following Brain Injury: A Functional Approach* by Leila Hartley. Singular Publishing Group, 1995 – 289 pages
- *Social and Communication Disorders following traumatic Brain Injury, 2nd Edition*, Edited by Skye McDonald, Leanne Togher and Chris Code. Psychology Press, 2014 – 420 pages
- [Practice Standards Section](#) – Ordre des Audiologistes et des Orthophonistes de l'Ontario (CASLPO)
- [Speech Pathology Database of Best Interventions and Treatment Efficacy](#) (speechBITE)
- [Cognitive-communication CHECKLIST for Acquired Brain Injury](#) (CCCABI)
- [Group interactive structured treatment](#) (GIST)
- [Improving First Impressions: A Step-by-Step Social Skills Program](#) – Australian Society for the Study of Brain Impairments
- [TBI Express](#) – Australian Society for the Study of Brain Impairments

L. Dysphagie et nutrition

Outils cliniques :

- [INPAC : Démarche intégrée de soins nutritionnels en contexte de soins aigus](#)
- [Outil canadien de dépistage nutritionnel \(OCDN\)](#) – Groupe de travail canadien sur la malnutrition
- [Passy Muir Valve placement protocol](#)
- [Dépistage précoce de la dysphagie oropharyngée](#)
- [La dysphagie](#) – APNED
- [Outils sur la dysphagie](#) – APNED
- [Avis : Intervention spécifique du diététiste en dysphagie](#) – OPDQ
- [Adult dysphagia](#) – American Speech-Language-Hearing Association
- [Lignes directrices](#) – American Society for Parenteral and Enteral Nutrition
- [Normes et lignes directrices de pratique sur l'intervention de l'orthophoniste en dysphagie](#) – Ordre des Audiologistes et des Orthophonistes de l'Ontario (CASLPO) (2014) –
NOTE : Au Québec, les activités professionnelles qui peuvent être exercées par les diététistes/nutritionnistes, les orthophonistes, les ergothérapeutes ou tout autre professionnel intervenant en dysphagie, ainsi que l'étendue de ces activités et leur finalité sont définies par le Code des professions et ses règlements afférents. Conséquemment, les normes ou énoncés figurant dans ces lignes directrices doivent être interprétés, au Québec, à la lumière du cadre légal spécifique applicable. En cas de divergence ou d'ambiguïté entre cet outil et les activités qui peuvent être exercées au Québec, par différents professionnels de la santé, les dispositions du Code des professions ont préséance.

Ressource pour les usagers et les proches :

- [L'installation d'une gastrostomie : Guide pour le patient](#) – CHUS
- [Parenteral and Enteral feeding information](#)
- [Alimentation par sonde et nutrition parentérale](#) – Société canadienne du cancer

Autres ressources :

- [Rapport d'évaluation : Pratiques optimales d'évaluation de la dysphagie pour la clientèle hospitalisée](#) – UETMIS du CHU de Québec
- [Développement et implantation d'outils et de procédures interdisciplinaires pour évaluer et intervenir au niveau de la santé bucco-dentaire pendant la réadaptation : Projet SAGE, rapport synthèse](#) – CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal, Installation Gingras-Lindsay-de-Montréal
- [Oral Health Fact Sheet for Dental Professionals](#)

SECTION 2: Évaluation et réadaptation des séquelles du TCC

M. Fonctions et contrôle moteurs

Outils cliniques :

- [6 minutes Walk Test](#)
- [10 Meter Walk Test](#)
- [Berg Balance Scale](#)
- [Community Balance and Mobility Scale](#)
- [Purdue Pegboard Test](#)
- [Neurology Treatment Techniques](#) – Physiopedia
- [The effectiveness of gaming technology in neurological rehabilitation](#) – Physiopedia
- [Gait Training](#) – Physiopedia
- [Hydrotherapy-Balneotherapy](#) – Physiopedia
- [Constraint Induced Movement Therapy](#) – Physiopedia
- [Electrical Stimulation in Stroke and Brain Injury](#)
- [Mirror Therapy](#) – Physiopedia
- [Therapeutic Modalities](#) – Physiopedia
- [Hemi Arm Protocol, Management of the Hemiplegic-Arm: Implementing a Best Practice Protocol](#)
- *The effects of aquatic therapy on mobility of individuals with neurological diseases: a systematic review.* Marinho-Buzelli AR, Bonnyman AM, Verrier MC. *Clin Rehabil.* 2015;29(8):741-51.
- *European consensus table on the use of botulinum toxin type A in adult spasticity.* Wissel J, Ward AB, Erztgaard P, Bensmail D, Hecht MJ, Lejeune TM, et al. *J Rehabil Med.* 2009;41(1):13-25.

Autres ressources :

- [Information on Botulinum Toxin injections](#) – Dystonia Canada
- [Physiopedia](#)

N. Déficits sensoriels

Outils cliniques :

- *Brain Injury Medicine: Principles and Practice 2nd Edition* David B. Arciniegas, MD, M. Ross Bullock, MD, PHD, Douglas I. Katz, MD, Jeffrey S. Kreutzer, PHD, ABPP, Ross D. Zafonte, DO, Nathan D. Zasler, MD. Demos Medical Publishing, 2012 – 280 pages
- *Manual of Traumatic Brain Injury – Assessment and Management, 2nd Edition* Felise Zollman MD, Demos Medical Publishing, 2016 – 608 pages
- [Cognitive Rehabilitation Manual](#) – ACRM
- [Traumatic Brain Injury and Visual Disorders: What Every Ophthalmologist Should Know.](#) Elaine A. Richman, EyeNet Magazine, March 2014

Ressources pour les usagers et les proches :

- [What is Balance and Vestibular Rehabilitation Therapy?](#) – BrainLine
- [Vision Problems and Traumatic Brain Injury](#) – Model Systems Knowledge Translation Center
- [Vision and Rehabilitation After Brain Trauma](#) – BrainLine

Autre ressource :

- [Neuro-Optometric Rehabilitation Association \(NORA\)](#)

SECTION 2: Évaluation et réadaptation des séquelles du TCC

O. Fatigue et troubles du sommeil

Outils cliniques :

- [Index de sévérité de l'insomnie](#) (Morin, 1993)
- [Pittsburgh sleep quality index](#) (Buysse et al., 1989)
Personne contact pour la version française : Charles M. Morin cmorin@psy.ulaval.ca
- [Échelle de sévérité de la fatigue](#), version française du *Fatigue severity scale*
- [Inventaire multidimensionnel de la fatigue](#)
- [Insomnie et fatigue après un traumatisme craniocérébral – Manuel d'évaluation et d'intervention](#). Mc Ouellet, S. Beaulieu-Bonneau, J. Savard, J. et C. Morin C. (2015)
- [Information relative aux indications d'usage selon Santé Canada ainsi qu'à la couverture d'assurance](#)

Ressources pour les usagers et les proches :

- [Sleep Comic](#) – TBI Model Systems Knowledge Translation Center
- [Fatigue and TBI](#) – TBI Model Systems Knowledge Translation Center

P. Douleur et céphalées

Outils cliniques :

- [L'algorithme de prise en charge pharmacologique de l'agitation et de l'agressivité associées au TCC](#)
- [Visual Analogue Scale](#)
- [Numeric Pain Rating Scale](#)
- [McGill Pain Questionnaire](#)
- [Headache Disability Inventory](#)
- [BECK Depression Inventory \(BDI\) and BECK Anxiety Inventory \(BAI\)](#)
- [The International Classification of Headache Disorders – 3rd edition](#)
- [Information relative aux indications d'usage selon Santé Canada ainsi qu'à la couverture d'assurance](#)

Ressources pour les usagers et les proches :

- [Traumatic Brain Injury and Headaches](#) – TBI Model Systems Knowledge Translation Center

Autres ressources :

- [La Société Canadienne de la douleur](#)
- [Association Québécoise de la douleur chronique](#)
- [Chronic Pain Association of Canada](#)

Q. Enjeux psychosociaux et adaptation

Outils cliniques :

- [The Role Checklist](#)
- [Guide de la sexualité des traumatisés cérébraux : La sexualité traumatisée](#) – ESPARR

Ressources pour les usagers et les proches :

- [Emotional issues After Traumatic Brain Injury](#) – TBI Model Systems Knowledge Translation Center
- [Sexuality After Traumatic Brain Injury](#) – TBI Model Systems Knowledge Translation Center
- [Couples' Relationships After Traumatic Brain Injury](#) – TBI Model Systems Knowledge Translation Center
- Pour l'Ontario :
[Peer Support Programs](#) offered through local OBIA
[Ontario Brain Injury Association \(OBIA\) – Directory of Services](#)
- Pour le Québec :
[Association québécoise pour le loisir des personnes handicapées Kéroul](#) – Tourisme et culture pour les personnes à capacité physique restreinte

SECTION 2: Évaluation et réadaptation des séquelles du TCC

R. Enjeux neurocomportementaux et de santé mentale

Outils cliniques :

- [L'algorithme de prise en charge pharmacologique de l'agitation et de l'agressivité associées au TCC](#)
- [Rancho Levels of Cognitive Functioning Scale](#)
- [Galveston Orientation and Amnesia test \(GOAT\)](#)
- [Échelle des comportements observables](#), version française du *Overt Behaviour Scale (OBS)*
- [Agitated Behaviour Scale](#)
- [Échelle de statut mental](#), version française du *Mini-Mental State Examination (MMSE)*
- [BECK Depression Inventory \(BDI\)](#)
- [Canadian Network for Mood and Anxiety Treatments \(CANMAT\)](#)
- Guide des meilleures pratiques en réadaptation cognitive. Paquette, C. (2009). Presses de l'Université du Québec : Québec
- [Cognitive behaviour therapy for TBI manual – Guidebook for Psychologists: Working with Clients with Traumatic Brain Injury](#)
- [A therapist's guide to Brief Cognitive Behavioral Therapy](#). Cully JA & Teten AL (2008)
- [The BC Guidelines – Major Depressive Disorder in Adults: Diagnosis & Management](#)
- [Canadian clinical practice guidelines for the management of anxiety, posttraumatic stress and obsessive-compulsive disorders](#). Katzman, M. A., P. Bleau, et al. *BMC Psychiatry* (2014) 14(1): S1
- Utilisation des médicaments pour les médecins : [UpToDate](#) or [DynaMed resources](#)
- [Information relative aux indications d'usage selon Santé Canada ainsi qu'à la couverture d'assurance](#)
- [Medication Adverse Side Effects: CANMAT Guidelines document table](#)

Ressources pour les usagers et les proches :

- [Brochure à l'intention des familles et des personnes atteintes](#) – SAAQ
- [Interventions for Behavioral Problems After Brain Injury](#) – BrainLine
- [Positive Coping with Health Conditions, A Self-Care Workbook](#) (Dan Bilsker, Joti Samra, Elliot Goldner)

Autres ressources :

- [Programme pour les personnes présentant un trouble grave du comportement](#) du CR Lucie-Bruneau (CIUSSS Centre-Sud-de-l'Île de Montréal)
- Exemple d'un examen neurologique ([vidéo](#))
- [Mindfulness-Based Cognitive Therapy for Acquired Brain Injury](#) – ONF ABI Webinar

S. Troubles d'utilisation de substances

Outils cliniques :

- [Cut, Annoyed, Guilty, Eye-Opener – Adapted to include Drugs \(CAGE-AID\)](#)
- [Substance Abuse Subtle Screening Inventory \(SASSI\)](#)
- [Alcohol Use Disorders Identification Test \(AUDIT\)](#)
- [AUDIT manual](#)
- [Michigan Alcoholism Screening Test \(MAST\)](#)
- [Dépistage/évaluation du besoin d'aide – alcool/drogue \(DEBA\)](#)
- [Substance Abuse and Brain Injury \(SUBI\) materials](#)
- [Screening for drug use in general medical settings – Resource Guide](#), National Institute on drug abuse
- [Management of Substance Use Disorders – VA/DoD Clinical Practice Guidelines, 2015](#)
- [Guideline for Alcohol and Substance Use Screening, Brief Intervention, Referral to Treatment](#), Colorado Clinical Guidelines Collaborative (2008)

SECTION 2: Évaluation et réadaptation des séquelles du TCC

Ressources pour les usagers et les proches :

- [Alcohol & TBI – Factsheet](#) – TBI Model Systems Knowledge Translation Center
- [Traumatisme cranio-cérébral et alcool : un dangereux mélange!](#) – CUSM
- [Le traumatisme craniocérébral et la consommation à risque](#) – HSCM

Autre ressource :

- [Centre canadien sur les dépendances et l'usage de substances](#)

T. Prise en charge médicale et infirmière

Outils cliniques :

- [L'échelle de récupération du coma](#), version française du *JFK Coma Recovery Scale – Revised (CRS-R)*
- [Questionnaire sur la santé du patient](#), version française du *Patient Health Questionnaire (PHQ-9)*
- [Generalized anxiety Disorder 7-item \(GAD-7\)](#)
- [Agitated Behavior Scale](#)
- [Galveston Orientation and Amnesia test \(GOAT\)](#)
- [Deep Vein Thrombosis: Diagnostic \(Clinical Guide\)](#) – Thrombosis Canada
- [Guidelines for Management of Neurogenic Bowel Dysfunction in Individuals with Central Neurological Conditions](#)
- [Provincial guidelines for the management of epilepsy in adults and children](#) – Critical Care Services Ontario Guideline 2015
- [American Association of Clinical Endocrinologists – Guideline](#)
- [American Epilepsy Society Algorithm: Proposed Algorithm for convulsive Status Epilepticus from treatment of convulsive Status Epilepticus in children and adults \(2016\)](#) *Epilepsy currents*. 16-1
- [Bowel/Bladder screening](#) Developed by Rehab Stroke Best Practice Team Vancouver Island Health Authority (2004)
- Exemple de [Passive and Assistive Range of Motion Exercises](#)
- [Standardized urinary function retraining program](#)
- [Information relative aux indications d'usage selon Santé Canada ainsi qu'à la couverture d'assurance](#)

Ressources pour les usagers et les proches :

- [Carte de poche : Thromboembolie veineuse \(TEV\)](#)
- [Heterotopic Ossification](#) – Craig Hospital

Autres ressources :

- [Bladder re-education basic Information](#) – Patient
- [Mild Traumatic Brain Injury: Neuroendocrine Dysfunction](#) – Defense Centers of Excellence